



Zarząd Zieleni m.st. Warszawy

ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa

tel. +48 22 277 42 00; mail: kontakt@zzw.waw.pl; www.zzw.waw.pl

Załącznik nr 2 do Regulaminu udzielania przez  
Zarząd Zieleni m.st. Warszawy zamówień publicznych  
o wartości poniżej 130 000 zł

Nr sprawy: **72/WZP/2023** (wg rejestru zamówień)

Warszawa, 28.03.2023 r.

#### ZAPYTANIE OFERTOWE

Miasto Stołeczne Warszawa, w ramach którego działa jednostka budżetowa **Zarząd Zieleni m.st. Warszawy**, zwraca się z prośbą o złożenie oferty na: **Monitoring siedlisk i ostoi ptaków lęgowych w Obszarze Specjalnej Ochrony Natura 2000 „Dolina Środkowej Wisły” (kod obszaru PLB 140004) od km 488 do km 538 biegu Wisły.**

#### 1. Tryb udzielenia zamówienia

- 1) Do niniejszego postępowania nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.), dalej jako „ustawa”.
- 2) Wykonawcom na czynności Zamawiającego podejmowane w niniejszym postępowaniu nie przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie.
- 3) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany treści zapytania ofertowego do czasu upływu terminu składania ofert.
- 4) Zamawiający informuje, iż niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu cywilnego, nie jest również aukcją lub przetargiem w rozumieniu art. 70<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy.
- 5) Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania w każdej chwili bez podania przyczyny. W związku z powyższym Wykonawcy nie będzie przysługiwało roszczenie w stosunku do Zamawiającego o zawarcie umowy. Powyższe dotyczy również sytuacji, w której cena oferty najkorzystniejszej będzie przekraczała kwotę, którą Zamawiający przeznaczył na sfinansowanie zamówienia, a Zamawiający nie będzie mógł jej zwiększyć do kwoty oferty najkorzystniejszej.
- 6) Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 7) Zamawiający odrzuci złożoną ofertę, jeżeli:
  - a) treść oferty nie odpowiada treści zapytania ofertowego,
  - b) Wykonawca nie spełnia wymagań określonych w zapytania ofertowym,
  - c) oferta jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
  - d) oferta zawiera rażąco niską cenę w rozumieniu art. 224 ust. 1 ustawy,
  - e) złożenie oferty stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.
- 8) Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o wyjaśnienia treści złożonej oferty, w szczególności w zakresie podejrzenia złożenia oferty zawierającej rażąco niską cenę.
- 9) Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego lub nie dopełnia wymaganych do zawarcia umowy formalności, w szczególności nie wnosi zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub nie przedkłada wymaganych dokumentów, Zamawiający może dokonać ponownego badania i oceny ofert spośród ofert pozostałych w postępowaniu wykonawców oraz wybrać najkorzystniejszą ofertę albo unieważnić postępowanie.

#### 2. Opis przedmiotu zamówienia:

Teren badań obejmuje odcinek w granicach administracyjnych m.st. Warszawa: na południu obejmuje rezerwat przyrody Wyspy Zawadowskie i rezerwat przyrody Wyspy Świderskie (do km 488 włącznie), zaś na północy rezerwat Ławice Kiełpińskie (do km 538 włącznie). Monitoringowi podlega koryto rzeki i przylegające do niego tereny w granicach OSO Dolina Środkowej Wisły. Monitoring będzie prowadzony od kwietnia 2023 roku do końca marca 2024 roku. Monitoring uwzględni ważne okresy z życia ptaków w cyklu rocznym, tj. sezon lęgowy, migracji wiosennej i



Zarząd Zieleni m.st. Warszawy  
ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa  
tel. +48 22 277 42 00; mail: kontakt@zzw.waw.pl; www.zzw.waw.pl

- jesiennej oraz zimowania. (charakterystyka zamówienia z określeniem istotnych parametrów zamówienia)
- 3. Wymagania względem Wykonawcy:**  
Co najmniej 3 letnie doświadczenie przy wykonywaniu monitoringu ptaków potwierdzone stosownymi referencjami.  
Z postępowania wyklucza się Wykonawcę, który spełnia przesłanki do wykluczenia na podstawie art. 109. Ust 1 pkt 4), 5) i 7) ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. (określenie wymaganych uprawnień, doświadczenia i innych warunków podmiotowych adekwatnie do charakteru i warunków wykonania zamówienia).
- 4. Zamawiający zapewnia:** (skreślić jeśli nie dotyczy)
- 5. Termin realizacji przedmiotu zamówienia:**  
od 1 kwietnia 2023 r do 15 kwietnia 2024 r.  
(nieprzekraczalny termin realizacji zamówienia wyrażony w dniach kalendarzowych od daty zawarcia umowy lub data realizacji zamówienia)
- 6. Sposób przygotowania oferty Wykonawcy:**  
W ofercie należy określić cenę brutto realizacji przedmiotu zamówienia. Cena oferty ma być wyrażona cyfrowo i słownie. Oferowana cena za wykonanie przedmiotu zamówienia powinna obejmować kompleks czynności i kosztów z nimi związanych. Jeśli Wykonawca jest osobą fizyczną cena brutto powinna zawierać wszystkie obowiązkowe składki i potrącenia.  
Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w sposób czytelny. W ofercie należy określić proponowany termin wykonania wszystkich prac, będących przedmiotem zamówienia, przy czym nie może być on dłuższy niż termin określony w pkt 5 zapytania ofertowego.  
Do oferty należy dołączyć:  
**Referencje potwierdzające doświadczenie przy wykonaniu monitoringu.**  
(określić wymogi względem załączników do oferty)
- 7. Kryteria oceny ofert, ich waga i sposób oceny:**
- 1) Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający kierował się będzie następującymi kryteriami i ich wagami:
    - a) cena („C”) – 100 pkt,
    - b) ..... - ..... pkt,
    - c) .....-..... pkt,
  - 2) Sposób dokonania oceny:
  - 3) 
$$C = \frac{\text{najniższa zaoferowana cena brutto}}{\text{cena brutto badanej oferty}} \times \text{.....pkt}$$
  - 4) Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów.
  - 5) Zamawiający dokona obliczeń z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
  - 6) Dopuszcza się negocjowanie warunków ofert, w tym ceny, z Wykonawcami, którzy złożyli oferty w terminie wyznaczonym na ich składanie.
- 8. Dostęp do informacji publicznej**  
Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż treść niniejszego zamówienia, a w szczególności dane go identyfikujące (ograniczone w przypadku osoby fizycznej do imienia i nazwiska, a w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą - do danych ujawnionych w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej), przedmiot zamówienia i wysokość wynagrodzenia podlegają udostępnieniu w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 2176 z późn. zm.).
- 9. Termin i miejsce złożenia oferty:**
- 1) Ofertę należy złożyć drogą elektroniczną na adres: [pkolkowicz@zzw.waw.pl](mailto:pkolkowicz@zzw.waw.pl) w terminie do 30.03.2023 r. oraz w wersji oryginalnej podpisanej przez osoby właściwe do reprezentowania w ustalonym dniu podpisania umowy.
  - 2) Oferta złożona po terminie składania ofert nie podlega weryfikacji przez Zamawiającego.
- 10. Termin związania ofertą:**
- 1) Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni.
  - 2) Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Miasto Stołeczne Warszawa

Pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa, NIP 525-22-48-481, Regon 015259640



## Zarząd Zieleni m.st. Warszawy

ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa

tel. +48 22 277 42 00; mail: kontakt@zww.waw.pl; www.zww.waw.pl

---

### 11. Osoby do kontaktu:

Osobą właściwą do kontaktu w zakresie realizacji zamówienia jest **Piotr Kołkowicz**, email: [pkolkowicz@zww.waw.pl](mailto:pkolkowicz@zww.waw.pl), telefon: 022 277 42 13, kom.: **512 110 261**.

### 12. Ochrona danych osobowych

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), informujemy o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych.

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych jest: **Zarząd Zieleni m.st. Warszawy, z siedzibą przy ul. Hożej 13a, 00-528 Warszawa** (dalej jako „ZZW”).
- 2) Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Zarządu Zieleni m.st. Warszawy, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych w ZZW za pomocą adresu: [daneosobowe@zww.waw.pl](mailto:daneosobowe@zww.waw.pl). Administrator danych osobowych – Zarząd Zieleni m.st. Warszawy - przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, tj. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1740).
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu/celach wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Zarządzie Zieleni m.st. Warszawy, tj.:
  - a) prowadzenia postępowania o udzielenie przez ZZW zamówienia publicznego o wartości poniżej 130 000 zł oraz ewidencjonowania jego przebiegu,
  - b) prowadzenia ewidencji postępowań o udzielenie przez ZZW zamówienia publicznego o wartości poniżej 130 000 zł.
- 4) W związku z przetwarzaniem danych w celach, o których mowa w pkt 3), odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - a) organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa;
  - b) inne podmioty, które na podstawie stosownych umów podpisanych z ZZW przetwarzają dane osobowe, dla których Administratorem jest Zarząd Zieleni m.st. Warszawy.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt 3), tj. przez okres maksymalnie 5 lat, liczony od dnia 1 stycznia następnego roku po zakończeniu postępowania o udzielenie przez ZZW zamówienia publicznego o wartości poniżej 130 000 zł, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności ze względu na cele archiwalne w interesie publicznym, cele badań naukowych lub historycznych lub cele statystyczne.
- 6) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
  - c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku, gdy:
    - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
    - dane osobowe przetwarzane są niezgodnie z prawem,
    - dane osobowe muszą być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa;
  - d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych – w przypadku, gdy:
    - osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
    - przetwarzanie danych jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych, żądając w zamian ich ograniczenia,
    - Administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń;
  - e) ze względu na fakt, iż jedyną przesłanką przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa, nie przysługuje Pani/Panu prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych;
  - f) ze względu na fakt, iż jedyną przesłanką przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa, a Pani/Pana dane nie są przetwarzane w sposób zautomatyzowany, nie przysługuje Pani/Panu prawo do przenoszenia danych.



Zarząd Zieleni m.st. Warszawy  
ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa  
tel. +48 22 277 42 00; mail: kontakt@zzw.waw.pl; www.zzw.waw.pl

---

- 7) W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Zarządzie Zieleni m.st. Warszawy Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego w sprawach ochrony danych osobowych - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 8) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie przez ZZW zamówienia publicznego o wartości poniżej 130 000 zł. Niepodanie danych osobowych niezbędnych do prowadzenia określonego powyżej postępowania będzie skutkowało brakiem możliwości wzięcia udziału w postępowaniu.
- 9) Pani/Pana dane nie są przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

**13. Załączniki:**

Załącznik nr 1 – Metodyka monitoringu ptaków

Załącznik nr 2 - Wykaz gatunków będących przedmiotem ochrony obszaru Natura 2000

Monika Golebiewska-Kozakiewicz

.....  
Dyrektor Zarządu Zieleni m.st. Warszawy  
Podpis kierownika Zamawiającego